



Bozen / Bolzano, 3.07.2023

Bearbeitet von / redatto da:
Luca Zanon
Heidelinde Mair
Tel. 0471 413786/37

An alle Gemeinden Südtirols
A tutti i Comuni dell'Alto Adige

An den Gemeindenverband
Al Consorzio dei Comuni
gvcc@legalmail.it

An den Handels- und Dienstleistungsverband
All'Unione commercio turismo servizi
hds-unione@legalmail.it

An den Verband der Selbständigen Südtirol
Alla Confesercenti Alto Adige
commercianti.bz@pec.it

Alla Federdistribuzione
federdistribuzione@pec.it

An die Verbraucherzentrale Südtirol
Al Centro tutela consumatori utenti
vzs.ctcu@pec.it

An die Handelskammer Bozen
Alla Camera di commercio di Bolzano
info@bz.legalmail.camcom.it

RUNDSCHREIBEN Nr. 1/2023

Bereich Handel – Neue Pflichten bei der Bekanntgabe der Preisermäßigungen – neue staatliche Gesetzesbestimmung – Artikel 17-bis „Verbraucherkodex“ – Erläuterungen

Wir informieren die angeschriebenen Ämter und Vereinigungen, dass mit gesetzesvertretendem Dekret vom 7. März 2023, Nr. 26 zur Umsetzung der Richtlinie (EU) 2019/2161, das **gesetzesvertretende Dekret vom 6. September 2005, Nr. 206** (Verbraucherkodex) geändert wurde. Insbesondere wurde **der neue Artikel 17-bis „Bekanntgabe von Preisermäßigungen“** (in der Anlage) eingefügt. Ziel dieses Artikels ist es

CIRCOLARE n. 1/2023

Settore commercio – Nuovi obblighi per gli annunci di riduzione di prezzo – Novità legislative statali sopravvenute – Articolo 17-bis Codice del consumo – Chiarimenti

Si informano gli Enti e le Associazioni in indirizzo che il decreto legislativo 7 marzo 2023, n. 26, di recepimento della direttiva UE n. 2019/2161, ha modificato il **decreto legislativo 6 settembre 2005, n. 206 (Codice del consumo)** introducendo, in particolare, **il nuovo articolo 17-bis rubricato “Annunci di riduzione di prezzo”** (in allegato). Tale articolo persegue la trasparenza delle riduzioni di prezzo (sconti) applicate ai consumatori.



Verbrauchern gegenüber die Transparenz von Preismäßigungen (Rabatte) zu fördern.

Die Bestimmungen des oben genannten Artikels 17-bis ergänzen folglich die bestehenden Landesbestimmungen des Handels, insbesondere die Bestimmungen über die Ausschilderung und Angabe der Preise gemäß Landesgesetz vom 2. Dezember 2019, Nr. 12 (Artikel 41 der Handelsordnung) und der entsprechenden Durchführungsverordnung gemäß Dekret des Landeshauptmanns vom 23. Mai 2022 (Artikel 30).

Die Bestimmungen laut oben genannten Artikel 17-bis treten am 1. Juli 2023 in Kraft.

Mit Bezug auf den oben genannten Artikel 17-bis hat das „Ministero delle Imprese e del Made in Italy“ auf seiner institutionellen Webseite eine Reihe von **FAQ (Frequently Asked Questions – "häufig gestellte Fragen")** veröffentlicht. **Auf diese wird hier ausdrücklich verwiesen.**

Da diese FAQ in Zukunft geändert bzw. aktualisiert werden können, wird dringend empfohlen, regelmäßig folgenden Link zu konsultieren:

Annunci di riduzione di prezzo – Domande frequenti (FAQ) (mimit.gov.it)

Zum Inhalt:

Es wird als wichtig erachtet, eine **Zusammenfassung der wichtigsten Bestimmungen** zu geben (**die Auflistung ist nicht vollständig**), die durch den oben genannten Artikel 17-bis eingeführt wurden, um eine vollständige, korrekte und einheitliche Anwendung auf Landesebene zu gewährleisten:

- **Gegenstand der neuen Bestimmungen, die durch den oben genannten Artikel 17-bis eingeführt wurden, sind Werbekampagnen/Werbespots gegenüber allen Verbrauchern, die eine Reduzierung des vom Verkäufer vorher angewandten Verkaufspreises einer bestimmten Ware in einem bestimmten Zeitraum ankündigen;**

Le disposizioni di cui all'articolo 17-bis sopracitato vanno, quindi, ad integrare le disposizioni provinciali vigenti in materia di commercio, in particolare quelle relative all'esposizione e alla pubblicità dei prezzi di cui alla legge provinciale 2 dicembre 2019, n. 12 (Codice del commercio, articolo 41) e al relativo regolamento di esecuzione di cui al Decreto del Presidente della Provincia 23 maggio 2022, n. 12 (articolo 30).

Le disposizioni di cui all'articolo 17-bis sopracitato entrano in vigore a partire dal 1° luglio 2023.

Con riferimento all'articolo 17-bis sopracitato, il Ministero delle Imprese e del Made in Italy ha pubblicato sul proprio sito istituzionale una serie di **FAQ (Frequently Asked Questions – "domande poste frequentemente")**. **Queste si intendono qui completamente richiamate.**

In quanto tali FAQ potranno essere in futuro oggetto di modifiche e aggiornamenti, si raccomanda vivamente di consultarle periodicamente al seguente link:

Nel merito:

Si ritiene importante, comunque, fornire di seguito **una sintesi non esaustiva delle principali disposizioni introdotte dal sopracitato articolo 17-bis** ai fini della sua piena, corretta e uniforme applicazione nel territorio provinciale:

- **oggetto delle nuove disposizioni introdotte dal sopracitato articolo 17-bis sono le campagne promozionali / annunci, rivolti ad una generalità di consumatori che comportano una riduzione del prezzo di vendita di un determinato bene in uno specifico lasso di tempo rispetto a quello precedentemente applicato dal venditore;**



- Der vorherige Preis ist der niedrigste Preis, den der Händler gegenüber allen Verbrauchern innerhalb eines Zeitraums von 30 Tagen vor der Anwendung der Preissenkung angewandt hat. Bei der Bekanntgabe einer Preisermäßigung, d.h. beim angegebenen Rabatt, muss auf diesen niedrigsten Preis Bezug genommen werden, um zu verhindern, dass in den letzten dreißig Tagen vor einer Reduzierung die Preise kurzzeitig angehoben werden, um den Eindruck eines höheren Rabattes zu erwecken;
 - die gegenständlichen Bestimmungen gelten auch für außerordentliche Verkäufe (Räumungsverkäufe, Saisonschlussverkäufe oder Schlussverkäufe sowie Werbeverkäufe) im Sinne von Artikel 42 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 2. Dezember 2019, Nr. 12 (Handelsordnung);
 - nicht anzuwenden sind die gegenständlichen Bestimmungen für:
 - Verkäufe unter dem Einkaufspreis im Sinne des DPR vom 6. April 2001, Nr. 218,
 - leicht verderbliche Agrarerzeugnisse und Lebensmittel im Sinne von Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe m) und Artikel 4 Absatz 5-bis des gesetzesvertretenden Dekrets vom 8. November 2021, Nr. 198,
 - Gewinnspiele, Treueprogramme (Kundenkarten), Werbeaktionen die Bedingungen unterliegen (z.B. die sogenannten "Nimm 3 zahl 2 Aktionen"), *Ad-personam*-Angebote, Rabattgutscheine usw.;
- Ausführliche Erläuterungen zu Formen von Preisangaben, die hier nicht angeführt sind, sowie zu weiteren Formen finden Sie in den oben genannten FAQ des Ministeriums (Nummern 2 und 13);
- Bei Nichteinhaltung der Bestimmungen des oben genannten Artikels 17-bis wird eine Verwaltungsstrafe von 513,46 Euro bis 3.098,76 Euro verhängt (für die Verhängung der Strafen gelten die Bestimmungen laut Absatz 7 des Artikels 17-bis). Für die Übertretungen ist der
- per prezzo precedente si intende il prezzo più basso applicato dal venditore alla generalità dei consumatori nei trenta giorni precedenti all'applicazione della riduzione di prezzo. A tale prezzo più basso deve quindi fare riferimento l'annuncio di riduzione, cioè lo sconto pubblicizzato, allo scopo di evitare che venga realizzato negli ultimi trenta giorni un "rialzo" di prezzo strumentale finalizzato a rendere lo sconto in realtà fittizio;
 - le disposizioni qui attenzionate si applicano anche alle vendite straordinarie (di liquidazione, di fine stagione o saldi e vendite promozionali) come definite all'articolo 42, comma 1, della legge provinciale 2 dicembre 2019, n. 12 (Codice del commercio);
 - le disposizioni qui attenzionate non si applicano, in particolare:
 - alle vendite sottocosto di cui al DPR 6 aprile 2001, n. 218;
 - ai prodotti agricoli e alimentari deperibili come indicati all'articolo 2, comma 1, lettera m), e all'articolo 4, comma 5-bis, del decreto legislativo 8 novembre 2021, n. 198;
 - alle operazioni a premio, ai programmi fedeltà, alle promozioni soggette a condizioni (ad esempio il cosiddetto "3 per 2"), alle offerte *ad personam*, ai buoni sconto, etc.;
- Per chiarimenti nel dettaglio relativamente alle fattispecie escluse qui riportate e per ulteriori fattispecie, si considerino, prego, le FAQ del Ministero sopracitate (numero 2 e 13);
- Chiunque violi le disposizioni del sopracitato articolo 17-bis è soggetto alla sanzione amministrativa pecuniaria da euro 513,46 a euro 3098,76 (per le relative modalità di irrogazione si consideri il comma 7 dell'articolo 17-bis). Per le violazioni è competente il/la



Bürgermeister/die Bürgermeisterin der Gemeinde zuständig, in welcher die Übertretung begangen wurde.

Sindaco/a del comune nel quale hanno avuto luogo.

Mit freundlichen Grüßen

Distinti saluti

Philipp Achammer
Landesrat / Assessore

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Anlage:

- Artikel 17-bis des gesetzesvertretenden Dekrets vom 6. September 2005, Nr. 206 (Verbraucherkodex), eingefügt mit gesetzesvertretendem Dekret vom 7. März 2023, Nr. 26.

Allegato:

- Articolo 17-bis del decreto legislativo 6 settembre 2005, n. 206 (Codice del consumo), come introdotto dal decreto legislativo 7 marzo 2023, n. 26.